



Rada  
Evropské unie

Brusel 9. června 2023  
(OR. en)

10449/23

---

---

Interinstitucionální spis:  
2023/0186(NLE)

---

---

UK 117

### PRŮVODNÍ POZNÁMKA

---

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	9. června 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 322 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii k rozhodnutí smíšeného výboru o změně části I přílohy I uvedené dohody

---

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 322 final.

---

Příloha: COM(2023) 322 final



V Bruselu dne 9.6.2023  
COM(2023) 322 final

2023/0186 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii k rozhodnutí smíšeného výboru o změně části I přílohy I uvedené dohody**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí smíšeného výboru o změně části I přílohy I uvedené dohody.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii**

Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) stanoví podmínky pro spořádané vystoupení Spojeného království z Unie a Euratomu. Dohoda o vystoupení vstoupila v platnost dne 1. února 2020.

#### **2.2. Smíšený výbor**

Smíšený výbor zřízený podle čl. 164 odst. 1 dohody o vystoupení sestává ze zástupců Unie a Spojeného království. Spolupředsedá mu Unie a Spojené království. Příloha VIII dohody o vystoupení stanoví jednací řád smíšeného výboru. Smíšený výbor se schází alespoň jednou ročně nebo na žádost Unie nebo Spojeného království a termíny a program svých zasedání stanoví po vzájemné dohodě.

Úkoly smíšeného výboru jsou stanoveny v článku 164 dohody o vystoupení a zahrnují zejména:

- dohled nad prováděním a uplatňováním dohody přímo nebo prostřednictvím činnosti specializovaných výborů, které mu podávají zprávy,
- přijímání rozhodnutí a doporučení, včetně změn dohody v případech v ní stanovených,
- předcházení problémům a řešení sporů, jež by mohly vyvstat v souvislosti s výkladem a uplatňováním dohody.

#### **2.3. Zamýšlený akt smíšeného výboru**

Smíšený výbor má na svém příštím zasedání přijmout rozhodnutí, kterým se mění část I přílohy I o koordinaci sociálního zabezpečení dohody o vystoupení (dále jen „zamýšlený akt“). Smíšený výbor přijme rozhodnutí, kterým se mění dohoda o vystoupení podle čl. 36 odst. 4 dohody o vystoupení, s cílem zohlednit jakékoli nové rozhodnutí nebo doporučení schválené Správní komisí pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení.

Účelem zamýšleného aktu je uvést v části I přílohy I dvě nová rozhodnutí schválená Správní komisí pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení a odstranit předchozí rozhodnutí, která byla nahrazena oběma novými rozhodnutími.

Zamýšlený akt se v souladu s čl. 166 odst. 2 dohody o vystoupení stane pro strany závazným. V souladu s článkem 9 jednacího řádu je v rozhodnutích přijatých smíšeným výborem uvedeno datum, k němuž nabývají účinku.

### 3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

#### 3.1 Část I přílohy I dohody o vystoupení týkající se koordinace sociálního zabezpečení

Část I přílohy I dohody o vystoupení obsahuje rozhodnutí a doporučení Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení, která Unie a Spojené království musí náležitě zohlednit při uplatňování pravidel pro koordinaci sociálního zabezpečení (viz čl. 31 odst. 1 dohody o vystoupení).

Dne dne 19. října 2021 schválila Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení rozhodnutí č. H12 o datu, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy podle článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009. Uvedené rozhodnutí by mělo být doplněno do přílohy I dohody o vystoupení. Dotčené rozhodnutí nahrazuje rozhodnutí č. H3 ze dne 15. října 2009 o datu, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy podle článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009, ve znění rozhodnutí č. H7 ze dne 25. června 2015 o revizi rozhodnutí č. H3 o datu, ke kterému je třeba stanovit směnné kurzy podle článku 90 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009. Rozhodnutí č. H3 a H7 budou proto z části I přílohy I dohody o vystoupení odstraněna.

Dne 30. března 2022 schválila Správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení rozhodnutí č. H13 o složení a pracovních metodách účetní komise při Správní komisi pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení. Uvedené rozhodnutí by mělo být doplněno do přílohy I dohody o vystoupení. Dotčené rozhodnutí nahrazuje rozhodnutí č. H4 ze dne 22. prosince 2009 o složení a pracovních metodách účetní komise při Správní komisi pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení. Rozhodnutí č. H4 bude proto z části I přílohy I dohody o vystoupení odstraněno.

### 4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

#### 4.1. Procesněprávní základ

##### 4.1.1. Zásady

V čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie jsou uvedena rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“<sup>1</sup>.

##### 4.1.2. Použití na stávající případ

Smíšený výbor je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou o vystoupení.

Akt, který má smíšený výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s čl. 166 odst. 2 dohody o vystoupení bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody o vystoupení.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

---

<sup>1</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

V čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie jsou uvedena rozhodnutí, jimiž se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

## **4.2. Hmotněprávní základ**

### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek označit za hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

### *4.2.2. Použití na stávající případ*

Jediný cíl a obsah zamýšleného aktu se týká změny části I přílohy I za účelem uvedení dvou nových rozhodnutí schválených Správní komisí pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení a odstranění předchozích rozhodnutí, která byla nahrazena oběma novými rozhodnutími.

Uzavření dohody o vystoupení vycházelo z čl. 50 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii.

Z tohoto důvodu a v souladu se základní zásadou, že akt může být změněn pouze aktem stejného druhu, je hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí čl. 50 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii.

## **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 50 odst. 2 SEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU**

Jelikož akt smíšeného výboru změni část I přílohy I dohody o vystoupení, je vhodné jej po jeho přijetí zveřejnit v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Návrh

## ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii k rozhodnutí smíšeného výboru o změně části I přílohy I uvedené dohody**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 50 odst. 2 této smlouvy,  
s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 218 odst. 9 této smlouvy,  
s ohledem na návrh Evropské komise,  
vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irsku z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii (dále jen „dohoda o vystoupení“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady (EU) 2020/135<sup>2</sup> ze dne 30. ledna 2020 a vstoupila v platnost dne 1. února 2020.
- (2) Podle čl. 36 odst. 4 dohody o vystoupení přijme smíšený výbor rozhodnutí o změně části I přílohy I dohody o vystoupení tak, aby byla zohledněna veškerá nová rozhodnutí nebo doporučení přijatá Správní komisí pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení.
- (3) Smíšený výbor má na svém příštím zasedání přijmout rozhodnutí podle čl. 36 odst. 4 dohody o vystoupení o změně části I přílohy I dohody o vystoupení za účelem doplnění dvou nových rozhodnutí schválených Správní komisí pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení na seznam v něm uvedený a o odstranění tří rozhodnutí, která byla těmito dvěma novými rozhodnutími nahrazena, z uvedeného seznamu.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie zaujat v rámci smíšeného výboru, jelikož rozhodnutí o změně části I přílohy I dohody o vystoupení bude pro Unii závazné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve smíšeném výboru zřízeném čl. 164 odst. 1 dohody o vystoupení, vychází z návrhu rozhodnutí smíšeného výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

---

<sup>2</sup> [Úř. věst. L 29, 31.1.2020, s. 1.](#)

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*